

**JAPAN**

**TOKIO - KYOTO**

van reizigers voor reizigers



**JAPAN**  
**TOKIO – KYOTO**

De wereld houdt niet op met draaien. Een wereldreiziger is de eerste om dat te beamen. Hoewel men geen inspanningen gespaard heeft om al de gegevens in deze gids uitgebreid te testen en te actualiseren, is het niet uitgesloten dat je ter plaatse vaststelt dat bepaalde gegevens in deze gids toch al opnieuw gewijzigd zijn. Veel adressen en suggesties in de Trotters zijn bovendien wat 'fragiel', juist omdat ze zo sympathiek en verrassend zijn. We zouden het daarom bijzonder op prijs stellen als je ons op de hoogte brengt van eventuele wijzigingen, zodat we de eerstvolgende herdruk op een correcte manier kunnen aanpassen. Dank bij voorbaat. Ons adres:

## TROTTER

Uitgeverij Lannoo  
Kasteelstraat 97  
B-8700 Tielt

Uitgeverij Terra Lannoo  
Postbus 97  
NL-3990 DB Houten

**E-MAIL: [TROTTER@LANNOO.BE](mailto:TROTTER@LANNOO.BE)**

**[WWW.TROTTERCLUB.COM](http://WWW.TROTTERCLUB.COM)**

De prijscategorieën die in de Trottergidsen worden gebruikt, zijn steeds afgestemd op het land. Als je in een goedkoop hotelletje ongeveer € 25 betaalt, behoort een hotel waar je € 75 neertelt uiteraard tot de dure prijsklasse. De uitgever kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele fouten of de gevolgen ervan.

**VERTALING** Petra Van Caneghem; 2017 Imago Mediabuilders

**REISINFORMATIE VLAANDEREN EN NEDERLAND** Wegwijzer, Brugge

**OMSLAGONTWERP** Studio Jan de Boer / Helga Bontinck

**ONTWERP BINNENWERK** Imago Mediabuilders

**OMSLAGFOTO** Shutterstock/Shuttertong

**OORSPRONKELIJKE TITEL** Le Routard – Tokyo, Kyoto et environs

**OORSPRONKELIJKE UITGEVER** Hachette, Paris

**DIRECTEUR VAN DE REEKS EN AUTEUR** Philippe Gloaguen

**STICHTERS** Philippe Gloaguen en Michel Duval

**ADJUNCT-REDACTEUREN** Benoît Lucchini en Amanda Keravel

**REDACTEUREN** Olivier Page, Véronique de Chardon, Isabelle Al Subaihi, Anne-Caroline Dumas, André Poncelet, Marie Burin des Rozières, Thierry Brouard, Géraldine Lemauf-Beauvois, Anne Poinot, Mathilde de Boisgrollier, Alain Pallier en Fiona Debrabander

© Hachette (alle rechten voor vertaling, reproductie en bewerking gereserveerd voor alle landen),  
Uitgeverij Lannoo nv, Tielt, 2018

© Cartografie Hachette Tourisme

**[WWW.LANNOO.COM](http://WWW.LANNOO.COM)**

D/2018/45/223 - ISBN 978 94 014 4957 1 - NUR 517

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

# INHOUD

<b>INLEIDING</b> .....	11	Electriciteit	103
<b>VEELGESTELDE VRAGEN</b> .....	12	Feesten en feestdagen	103
<b>TOPERVARINGEN</b> .....	14	Foaien	106
<b>MENS, MAATSCHAPPIJ, NATUUR EN CULTUUR</b> .....	27	Geldzaken	106
Beroemde personen	28	Gezondheid	108
Bevolking	35	Internetadressen	109
Drank	37	Klimaat	110
Economie	40	Noodgevallen	110
Film	44	Overnachten	111
Geografie	46	Post	115
Geschiedenis	47	Reisliteratuur	115
Godsdienst en geloof	61	Risico's en ergernissen	116
Japanse literatuur	64	Taal	117
Keuken	66	Telecommunicatie	122
Manga's	73	Vervoer	124
Media	75	Winkelen	129
Mensenrechten	77	<b>REISPLANNER</b> .....	131
Milieu	78	<b>TOKIO EN OMGEVING</b>	
Musea en bezienswaardigheden	80		
Muziek	80	<b>TOKIO</b> .....	137
Podiumkunsten	81	<b>TOKIO WIJK PER WIJK</b> .....	156
Sport en vrije tijd	83	De wijk van het keizerlijke paleis .....	156
Vechtkunsten	86		
Werelderfgoed van Unesco	87		
Yakuza	88		
Zeden en gewoonten	89		
<b>REIZEN NAAR JAPAN</b> .....	93		
<b>JAPAN PRAKTISCH</b> .....	97		
ABC van Japan	98		
Alvorens te vertrekken	98		
Budget	101		



De wijken Marunouchi en Nihonbashi .....	166
Ginza (de wijk van luxe en boetieks) .....	172
Het Uenopark .....	183
De wijken Yanaka en Nezu .....	194
De wijk Asakusa .....	197
De wijk Ryogoku .....	214
De wijken Akihabara, Jimbocho, Kanda, de universiteitswijk en Kagurazaka .....	219
De wijken Roppongi en Azabu-Juban .....	230
De wijk Shinagawa – Gotanda .....	240
De wijk Meguro .....	243
De wijk Ebisu .....	246
De wijk Shibuya .....	248
De wijken Harajuku en Omotesando .....	257
De wijk Shinjuku .....	266
De wijk Ikebukuro .....	279
De wijk Nakano .....	286
De wijk Odaiba .....	288

### **DE OMGEVING VAN TOKIO** 294

Yokohama .....	294
Nikko en het nationaal park van Nikko .....	303
Kamakura .....	315
Hakone en omgeving .....	325
De berg Fuji en het vijfmerengebied .....	336

## **KYOTO EN OMGEVING**



### **KYOTO** 349

<b>KYOTO WIJK PER WIJK</b> .....	365
Rond het treinstation (Kyoto station) .....	365
Centrale handelswijk .....	375
Rond het keizerlijke paleis .....	386
De wijken in het oosten van Kyoto .....	390
De wijken Gion en Higashiyama .....	396
De wijken in het noordwesten van Kyoto .....	404
De wijk Arashiyama .....	410
Het zuiden van Kyoto: Rakunan .....	414
Het noordoosten van Kyoto .....	416

### **DE OMGEVING VAN KYOTO** 416

Nara .....	416
Koyasan (Mount Koya) .....	432

### **REGISTER** 444

## WAT IS ER TE ZIEN?

🦋 **Ebisu Gardens (Ebisu Garden Place; 恵比寿ガーデン プレイス; plattegrond XII B2):**

📍 *Ebisu (恵比寿), JR Yamanote- en Hibiyalijn (uitgang Ebisu Garden Place). Neem aan het station het voetgangersbruggetje Yebisu Sky Walk. Je verwacht geurig gras en mooie bomen, maar het tegendeel is waar. Deze tuin bestaat vooral uit beton en staal, een mooi voorbeeld van de bouwwoede in de jaren 1980. Op de plek waar vroeger de brouwerij Sapporo lag, werd nu een immense, klassieke winkelhal neergepoot. De Pritzkerprijs (de Nobelprijs, maar dan voor architectuur) zal het gebouw vast nooit winnen. Langs de hellende plaza onder een groot gewelf liggen grote winkels en achterin doemt het onverwachte 18de-eeuwse, Franse neokasteel op. In Shanghai zou het prima gepast hebben, maar in Japan is zo iets toch een verrassing. Gelukkig hadden de bouwheren wel zo veel smaak om in een van de gebouwen het opmerkelijke Fotografiemuseum onder te brengen. Natuurlijk ook een hele waaiër aan restaurants en winkels (heel druk in het weekend) en een vleugje cultuur met het Biermuseum.*

🦋 **Stadsmuseum voor Fotografie (東京写真美術館; plattegrond XII B2):** 1-13-3 Mita Meguro-ku 📍 3280 0099 🌐 [topmuseum.jp](http://topmuseum.jp)

📍 *Ebisu (恵比寿), JR Yamanote- en Hibiyalijn (uitgang Ebisu Garden Place, neem het loopbruggetje Yebisu Sky Walk). Geopend di.-zo. 10.00-18.00 u (do.-vr. tot 20.00 u). Toegangsprijs: ¥1000-1500, afhankelijk van de tentoonstelling. Het Fotografiemuseum beslaat drie verdiepingen en is het grootste van Japan. Permanent fonds met meer dan 30.000 foto's die afwisselend volgens thema te zien zijn. Altijd veel ruimte voor zwart-wit en analoge beelden.*

🦋 **Biermuseum Ebisu (エビスビール記念館; plattegrond XII B2):** B1F, 4-20-1 Ebisu Garden Pl 📍 5423 7255 🌐 [sapporobeer.jp](http://sapporobeer.jp) 📍 *Ebisu (恵比寿), JR Yamanote- en Hibiyalijn (uitgang Ebisu Garden Place, volg het loopbruggetje Yebisu Sky Walk). Geopend di.-zo. 11.00-19.00 u, laatste Yebisu Tour 17.10 u; di. gesloten als ma. een feestdag is. Rondleiding. Gratis toegang (proeverij: ¥400 voor 1 bier). In de grote ronde hal in de kelder ontdek je de geschiedenis van de brouwerij Sapporo. Dit bekende merk is gesticht in 1887. De technieken om bier te brouwen waren geïnspireerd op Duitse methoden. Bekijk de elegante smeedijzeren trap naar de kuipen. Schaalmodel van de fabriek, oude machines. Er hangen oude affiches. Het verhaal van bier in andere landen. Eindigen doe je in de Beer Lounge.*

## DE WIJK SHIBUYA (渋谷)

Wie Tokio zegt, zegt Shibuya. In tegenstelling tot andere wijken die overdag doods zijn en 's nachts tot leven komen, is er in Shibuya op ieder uur van de dag wel wat te beleven. Voortdurend komen uitgelaten jongeren hier consumeren, plezier maken, pronken met de laatste mode. Shibuya is een laboratorium voor de nieuwste mode en de laatste trends, die even snel weer verdwijnen als ze opgekomen zijn: van de troon gestoten door weer een nieuwe, nog gekkere trend. Trekpleister voor muziek ook. Het koninkrijk van de jeugd, de cosplays en de *center guys*, een van de belangrijkste stammen van de stad. De looks van een *cover boy* vermengd met die van een heavymetalzanger, een grote zwarte bril, laarzen en een strakke jeans met tierelantijntjes. Aan hun arm een meisje, *mambas* in flashy kleurtjes en minishorts die net niet te veel laten zien, blonde haren en een zonnebanklook.

Kijk je ogen uit, alles wat je je in Europa van het hypermoderne, marginale en bijzondere Japan had voorgesteld, krijg je hier te zien. Shibuya, dat is een immense stapelplaats, een overdaad van uitbundige pubs en schreeuwerige neons. Times Square, maar dan tien keer erger; trots op het grootste voetgangerskruispunt ter wereld. De wijk kwam onder de aandacht na de Olympische Spelen van 1964 en sleepte de twee grootste spoorwegmaatschappijen (Tokyu en Seibu) meteen mee in een hevige concurrentiestrijd. Allebei trokken ze, ieder aan een kant van het station, heel wat grote winkels op. Anders dan Shinjuku ligt in Shibuya alles heel dicht bij elkaar en in een uurtje of drie heb je het wel gezien.






SHIBUYA IS HET KONINKRIJK VAN DE JEUGD EN DE COSPLAYS.

## SLAPEN

### DOORSNEEPRIJS

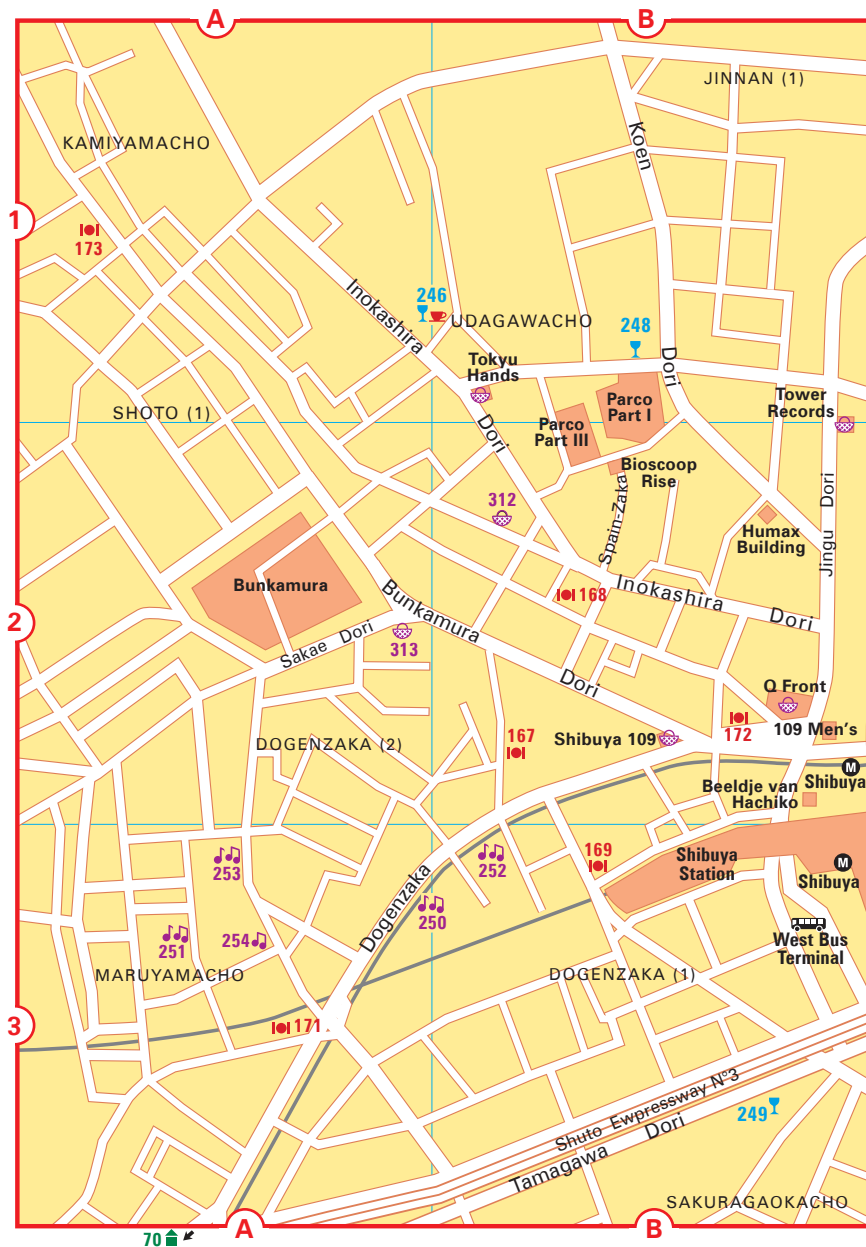
(¥ 10.000-15.000 of € 83-125)

 **Hotel Fukudaya** (ホテル福田屋; buiten plattegrond XIII, via A3, 70): 4-5-9 Aobadai, Meguro-ku ☎ 3467 5833  [gol.com/users/ryokan-fukudaya/](http://gol.com/users/ryokan-fukudaya/)  Shibuya (渋谷; uitgang zuid), dan bus 17 (richting Wakabayashi Orikaeshijo); minder dan 10 min lopen van de tweede

halte (Aobadai yon-chome). Met de taxi vanaf het metrostation: minstens ¥ 1000. Tweepersoonskamer met of zonder badkamer ¥ 10.000-13.200. Reserveren aanbevolen. In deze rustige woonwijk hangt een provinciaals sfeertje. Discreet, net Japans hotelletje met een beminlijke Engelstalige ontvangst. Kamers in Japanse of westerse stijl, met of zonder badkamer. Goed comfort (airco, yukata en obi, tv, je kunt een kopje thee zetten). Zo'n adresje zie je maar zelden in Shibuya.

-  **Slapen**  
**70** Hotel Fukudaya  
**71** Shibuya Granbell Hotel
-  **Eten**  
**167** Uobei Shibuya Dogenzaka  
**168** Kamukura  
**169** Morimoto  
**170** Narukiyo  
**171** Gonpachi  
**172** Matsukawa  
**173** Pignon
-  **Iets drinken**  
**245** Fujiya Honten  
**246** And People

- 247** Glorious Chain Café  
**248** Pub Hub Shibuya  
**249** Bello Visto
-  **Uitgaan, dansen**  
**250** Sound Museum Vision  
**251** Womb  
**252** Contact  
**253** Club Asia  
**254** Club Atom
-  **Winkelen**  
**312** Mandarake Shop Shibuya  
**313** Don Quijote  
**314** Bic Camera







SHIBUYA (PLATTEGROND XIII)

**LUXUEUS TOT IETS LUXUEUZER**

(¥ 15.000-35.000 of € 125-292)

**🏨 Shibuya Granbell Hotel** (渋谷グランベルホテル; **plattegrond XIII C3, 71**): 15-17 Sakuragaoka-cho ☎ 5457 2681 **W** granbell-hotel.jp/en/shibuya 📍 Shibuya (渋谷; uitgang west). Van het station (West Exit) de voetgangersbrug onder (en op) de snelweg, dan de trap tegenover Music Land Key; blijf het trottoir volgen (50 m), dan de straat rechts omhoog; het hotel ligt 50 m verderop links. Tweepersoonskamer ¥ 23.000-30.000, ontbijt inbegrepen. Online aanbiedingen. Wifi. Wat een ligging voor dit kleinschalige hotel (achter de Cerulean Tower), een paar minuten lopen van het station. Aangename moderne architectuur, heel comfortabele kamers, fraai uitgewerkt design. De goedkopere tweepersoonskamers zijn al prima: airco, queensize bed, koelkast, grote tv.

**ETEN****GOEDKOOP**

(minder dan ¥ 1500 of € 12,50)

**🍽 Uobei Shibuya Dogenzaka** (魚ベイ渋谷道玄坂; **plattegrond XIII B2, 167**): 2-29-11, 1F, Sixth Central Bld, Dogenzaka ☎ 3462 0241 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). Dag. geopend 11.00-24.00 u (laatste bestelling 23.30 u). Bij het verlaten van de metro naar links, bij het kruispunt voor supermarkt 109 naar links, Dogenzaka in, daarna 100 m lopen, aan de rechterkant (smalle straat met restaurants). De Rolls onder de sushi-eethuisjes, niet duur, heel clean, een van de beste. Neem bij de ingang een kaartje met een nummer en ga zitten aan het bijbehorende tafeltje. Wat volgt, is een heel leuk ritueel: geef je bestelling in op het schermpje (Engelstalig, met foto's) en voor je het weet, wordt je bordje voor je neus gezet. Smullen maar. Daarna duw je op de gele knop en wordt je bordje weggehaald. En zo gaat het maar door. Kraantje met warm water om zelf thee te zetten, gember zoveel je wilt. Buikje rond? Druk op 'check out' op het schermpje, neem je genummerde kaartje en ga naar de kassa.

**🍽 Kamukura** (神座; **plattegrond XIII B2, 168**): 29-4 Udagawacho, Shibuya-ku ☎ 6415 3790 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). Op de hoek van 2 straten. Dag. geopend 10.00-7.00 u. Dit soeprestaurant lokt de meeste gasten in de wijk Shibuya. Neem een volgnummer aan de machine op straat, kies op het grote bord uit de lijst gerechten (een dertigtal). Weet je je geen raad, kijk dan naar de foto's. Binnen zit je schouder aan schouder met de andere gasten, op rode stoeltjes aan een lange bar. De koks met witte mutsen staan in het midden.

**DOORSNEEPRIJS**

(¥ 1500-3500 of € 12,50-29)

**🍽 Morimoto** (森本; **plattegrond XIII B3, 169**): Hamanoue Bldg, 2-7-4 Dogenzaka, Shibuya-ku ☎ 3464 5233 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). 30 m van de glazen doorgang van het station over de straat. Het restaurant ligt op de hoek van twee straten (schuifdeur, naast een dvd-winkel in schreeuwerige kleuren). Geopend 17.00-22.00 u, zon- en feestdagen gesloten. Al sinds 1948 is dit het beste izakaya-restaurant van Shibuya, het krijgt vaak een notering in de top tien van Tokio. Een heel kleine bar, een twintigtal plaatsen, maar iedereen verdringt elkaar hier om te smullen van de lekkerste vleesspies (yakitori) en groenten van Shibuya. De kok werkt alleen met verse producten, die hij zelf bij de producenten haalt, met name de spiesjes met shiitakes vanaf september (champignons, die van Ivaté zijn de lekkerste), de *myōga* (een soort venkel, maar dan zonder de typische smaak), de met *shiso* (een aromatische plant) gekruide *rakkyō*, lever, paling (bovendien een van de specialiteiten).

**🍽 Narukiyo** (なるきよ; **plattegrond XIII D2, 170**): 2-7-14, Shibuya-ku ☎ 5485 2223 📍 Shibuya (渋谷), dan 10 min lopen. Op de hoek van de straat (geen Engelstalig uithangbord); in de kelder, neem de trap bij het bord Vort Aoyama. Geopend 18.00-24.00 u, zon- en feestdagen gesloten. Reserveren aanbevolen, vooral tijdens het weekend. Laat het jachtige Shibuya even achter je en schuif aan in deze

gezellige *izakaya*, alleen bekend bij de intimi. Wij lieten ons verleiden door het oude interieur, de opgewekte sfeer, het gelach van de tafelgasten rond de bar, de goede muziek en de gevarieerde gerechten in kleine porties (geen Engels-talige kaart). Wie het liever wat intiemer heeft, nestelt zich in de Japanse salon (schoenen uit).

✘ **Gonpachi** (権八; plattegrond XIII A3, 171): *E-Space Bldg 14F, 3-6 Maruyama-cho, Shibuya-ku* ☎ 5784 2011 en 3772 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). Beneden, op de begane grond, ligt een *koban* (politiekantoor); ga naar de 4de verdieping van de toren. Dag. geopend 11.30-3.00 u. Een degelijke keten, heel populair, vooral bij mensen uit de buurt en bedienden. *Gonpachi pizza, sumiyaki charcoal grill*, salades, spiesen van geroosterd vlees, soep (*soba*). En wat een uitzicht.

✘ **Matsukawa** (松川; plattegrond XIII B2, 172): *22-1 Shibuya-ku* ☎ 3461 1065 📍 Shibuya (渋谷), *Ginzalijn* (uitgang Hachiko). Tegenover het metrostation, een smalle gevel met een rode strook (er staat 'Matsukawa' op), rechts naast de winkel *Nishimura*. Dag. geopend 11.00-22.00 u. Klassieke inrichting, stijlvol sober. Specialiteit van het huis is gerookte paling. Er zijn meerdere prijsklassen, de paling wordt op verscheidene manieren bereid en je kunt allerlei bijgerechten bestellen. Verleidelijke formule: tempura-paling.

## LUXUEUS

(¥ 3500-6500 of € 29-54)

✘ **Pignon** (ピニオン; plattegrond XIII A1, 173): *16-3 Kamiyama-cho, Shibuya-ku* ☎ 3468 2331 📍 Shibuya (渋谷). Dag. geopend 18.00-24.00 u, laatste bestelling 23.30 u, zon- en feestdagen gesloten. Een Franse naam die meteen doet denken aan lekker eten. Een geslaagde mix van Japanse en Franse tradities. Eerst de inrichting: een open keuken, een eetzaal met een gezellige bistro-sfeer en een hedendaagse aankleding. Op de kaart staan Franse en zuidere smaken (boerenpaté, lamskotelet, crème brûlée, chocolademousse, enzovoort). De porties zijn groot, de groenten knapperig, het brood lekker. Intieme sfeer, coole muziek.

## IETS DRINKEN

📍 **Fujiya Honten** (富士屋本店; plattegrond XIII C3, 245): *B1F, 2-3 Sakuragaoka-cho, Shibuya-ku* ☎ 3461 2128 📍 Shibuya (渋谷; West Exit). Aan het station de voetgangersbrug onder de snelweg, bij de T-splitsing neem je de trap links, dan de 1ste straat rechts. Voorbij het donkergrijze gebouw en voor het bakstenen gebouw bij het kruispunt; wit uithangbord met blauwe (de grootste), rode en zwarte letters; in de kelder. Dag. geopend 17.00-21.30 u (za. tot 20.30 u), zon- en feestdagen en de 4de za. van de maand gesloten. Een *tachinomi*-wijnbar, wat zoveel betekent als 'je drinkt staand'. Hij is al meer dan 130 jaar oud. De Japanners die hier komen, zijn echte wijnliefhebbers. Voor de kleine honger zijn er gerechtjes (*izakaya*) en tapas.

📍 📍 **And People** (plattegrond XIII A-B1, 246): *10-2 Udagawacho, Shibuya-ku* ☎ 6416 3926 📍 Shibuya (Hachiko). Dag. geopend 12.00-23.30 u. Deze theesalon is geknipt om even onderuit te zakken in de diepe fauteuils en de drukte van Shibuya te laten voor wat het is. Bestel een kopje thee, een warme chocolademelk of een cocktail en kom weer op krachten. De inrichting is een allegaartje van bijeenge-raapte oude spullen. De doeken op de tafels zorgen voor intimiteit. Rust is ook weelde. Bij mooi weer worden de tafels op gezellige terrassen in de winkelstraat onder de prieeltjes gezet. Loungemuziek. Jonge klantenkring.

📍 **Glorious Chain Café** (グロリアスチェーンカフェ; plattegrond XIII C1-2, 247): *Cocoti Bldg 1F, 1-23-16 Shibuya, Shibuya-ku* ☎ 3409 5670 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Miyamasuzaka). Dag. geopend 11.30-23.00 u (laatste bestelling 22.30 u). Doorsneeprijs. De Cocoti Building is een modetempel voor de hipste haute couture, met name het merk Diesel. Op de begane grond ligt het café dat door het kledingmerk uitgebaat wordt. Het is de eerste *fashion coffee* van deze soort in Shibuya. Je eet en drinkt er (fish-and-chips, hamburgers) voor redelijke prijzen en de inrichting is gezellig. Veel ruimte, zwart keramieken muren, een industrieel plafond. Een keurig cafetaria, een beetje chic misschien.

**Pub Hub Shibuya** (英国風パブ HUB; plattegrond XIII B1, 248): 3-10 Udagawacho, Shibuya-ku ☎ 3462 5881 🌐 [pub-hub.com](http://pub-hub.com) 📍 Shibuya (Hachiko; 渋谷). In de Fiesta Shibuya Bldg, verdieping B1. Geopend ma- do. 16.00-1.00 u, vr. 16.00-2.00 u, za. 14.00-2.00 u, zo. 14.00-1.00 u. Happy hours 17.00-19.00 u. Een Britse pub die echt Europees aanvoelt, een leuke plek ook om mensen te ontmoeten. De keten heeft meerdere adres- sen in Tokio, maar elke pub is anders. De Pub Hub in Shibuya is een van onze lievelings- adresjes omdat de inrichting en de sfeer en muziek vooral tijdens het weekend zo leuk zijn. Je eet er *fish & chips*.

**Bello Visto** (ベロビスト; plattegrond XIII B3, 249): Cerulean Tower 40F, 26-1 Sakura- gaoka-cho, Shibuya-ku ☎ 3476 3000 📍 Shibuya (渋谷; West Exit, daarna de voet- gangersbrug onder de snelweg). Dag. geopend tot 24.00 u. Als je niet naar de New York Bar van het Hyatt in Shinjuku gaat, klim je hier naar de veertigste verdieping van het luxehotel. Ver- gelijkbaar, dezelfde sfeer, de film *Lost in Trans- lation* had zomaar hier gedraaid kunnen wor- den. Sobere, stijlvolle inrichting met donker gelakt hout, eenvoudig meubilair, gedempt licht en vooral een enorm raam met uitzicht op de stad. 's Avonds echt schitterend. De prijs van de consumpties is net zo hoog, wat had je gedacht.

## UITGAAN, DANSEN

• **Tip:** voordat je in Shibuya een club bezoekt, en in Japan in het algemeen, stop je je paspoort in je zak (een kopie is niet goed). Toegangs- prijs: ¥ 2000-3500, afhankelijk van de avond soms iets duurder.

**Sound Museum Vision** (サウンドミ ュージアムビジョン; plattegrond XIII A-B3, 250): Shintaiso Bldg B1F, Dogenzaka, Shibuya-ku ☎ 5728 2824 en 6415 6231 🌐 [vision-tokyo.com](http://vision-tokyo.com) 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Ha- chiko). Minimumleeftijd: 20 jaar. Een opmerke- lijke club in het hart van Shibuya, met zes loungebars en vier dansvloeren. De beste dj's

van Japan, Europa en de Verenigde Staten draaien hier.

**Womb** (子宮; plattegrond XIII A3, 251): 2-16 Maruyamacho, Shibuya-ku ☎ 5459 0039 🌐 [womb.co.jp](http://womb.co.jp) 📍 Shibuya (渋谷; uit- gang Hachiko). Dag. geopend 23.00 u-tot het ochtendgloren. Een plomp gebouw waarin de Arias Studios ondergebracht zijn. Een van de beste clubs in het westen van Tokio. Fantastisch geluid, uitstekende dj's, gevarieerde muziek, maar hoofdzakelijk elektro.

**Contact** (接触; plattegrond XIII B3, 252): Shintaiso Bldg, B2F, 2-10-12 Dogenzaka, Shibuya-ku ☎ 6427 8107 🌐 [contacttokyo.com](http://contacttokyo.com) 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). Ge- opend vanaf 19.00 u of 23.00 u, afhankelijk van het programma (check de website). Toegangs- prijs: vanaf ¥ 1500. Minimumleeftijd: 20 jaar. De ingang van een van de grootste discotheken van Tokio ligt goed verscholen, achter op een parkeerterrein. Vaak komen 's avonds superbe- kende dj's draaien. Bekend bij elektrofans.

**Club Asia** (アジアクラブ; platte- grond XIII A3, 253): 1-8 Maruyamacho, Shibuya-ku ☎ 5458 2551 🌐 [clubasia.co.jp](http://clubasia.co.jp) 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). Ook hier is het superdruk. Misschien zelfs een beetje té, want er worden steeds vaker privéfeestjes ge- geven. Elektro en soul.

**Club Atom** (アトムクラブ; plattegrond XIII A3, 254): 4F-6F, 2-4 Maruyamacho, Shibuya-ku ☎ 3464 0703 en 5428 5195 🌐 [clubatom.com](http://clubatom.com) 📍 Shibuya (渋谷; uitgang Hachiko). Tussen hotel Beat Wave en de Shibuya West Bldg. Dag. geopend 22.00-4.30 u. Minimumleeftijd: 20 jaar. Een van de populairste nachtclubs. Er wordt niet te nauw toegezien op wie naar binnen gaat. Twee zalen met eigen muziek.

## KARAOKE

Voor in Shinjuku, maar best ook wel wat adresjes in Shibuya. We raden je bijvoorbeeld **La Pasela** (パセラ) aan ([www.pasela.co.jp/shop/shibuya/](http://www.pasela.co.jp/shop/shibuya/)), geliefd bij jonge Tokioërs, maar ook bij expats omdat er vaak buitenlandse mu- ziek wordt gedraaid.

## WINKELLEN

**Q Front Building** (キューフロントビル; **plattegrond XIII B2**):  Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Tegenover het centraal station. 6 verdiepingen helemaal gewijd aan muziek in al haar vormen, cd's, films, manga's, informaticaboeken. Op de eerste verdieping ligt een Starbucks met een ongelofelijk uitzicht op het beroemdste voetgangerskruispunt ter wereld. Op de 6de verdieping huist een gezellig café. Je kunt er ook iets eten.

**Mandarake Shop Shibuya** (まんだらけ ショップ渋谷; **plattegrond XIII B2, 312**): 31-2 Udagawacho, Shibuya-ku  3477 0777 en 3228 0007  mandarake.co.jp  Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Dag. geopend 12.00-20.00 u. In de Shibuya Beam Bldg, in de kelder (verdieping B2F); je herkent de ingang aan de straatkant aan de buizen en pijpen, een soort *postmodern Japan*. Dit is een winkel van een keten die erg geliefd is bij jonge Japanners, want Mandarake is gespecialiseerd in manga's, cosplay-kleding, poppen, figuurtjes, spellen en dvd's over J-pop en de mangacultuur.

**Don Quijote** (ドンキホーテ; **plattegrond XIII A2, 313**): 2-25-8 Dogenzaka, Shibuya-ku  5428 0211  donki.com  Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Tegenover Bunkamura. Dag. geopend 10.00-4.30 u. Een van de grote *Discount Department Stores* van Tokio. Vreemd genoeg geen uithangbord met de naam, maar je herkent het adres wel aan de gevel met grote rode, zwarte en gele stroken. Drie verdiepingen met gewoon alles tegen betaalbare prijzen (speelgoed, elektro, voeding).

**Tokyu Hands** (東急ハンズ; **plattegrond XIII B1**): 12-18 Udagawacho  5489 5111  Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Winkels dag. geopend 10.00-20.30 u. Dit winkelcentrum wordt beschouwd als de tempel van mode en diversiteit. Het vroegere Samar, maar dan van een hoger niveau. Het is heel erg geliefd bij vrouwen en de keuze is er enorm. Van alles voor in het huis, alles wat het leven aangener maakt: huishoudelijke spullen, keukengerei, knutselspullen, maar ook de allernieuwste, meest innovatieve, verrassende, overbodige voorwerpen en producten.

**Shibuya 109** (渋谷 109; **plattegrond XIII B2**): 2-29-1 Dogenzaka (*hoek Dogenzaka en Bunkamura*)  3477 5111  Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Geopend 10.00-21.00 u, gesloten 1 jan. Dé winkel bij uitstek voor jongeren en een bastion voor tieners. De klantenkring is amper ouder dan 20 jaar. De nieuwste trends, de gekste mode.

**Bic Camera** (ビックカメラ; **plattegrond XIII C2, 314**): 1-24-12 Shibuya  5466 1111  Shibuya (渋谷; *Masuzaka Exit, nummer 10*). Dag. geopend 10.00-22.00 u. Fotomateriaal, informatica, mobiele telefoons, audio, video enzovoort.

**Tower Records** (タワーレコード; **plattegrond XIII B1-2**): Tower Record Bldg 7F, 1-22-14 Jinnan, Shibuya-ku  3496 3661  Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Dag. geopend 10.00-23.00 u. Nou goed dan, Tower is een klinkende naam, maar ook de grootste muzikwinkel van Tokio. Ook een ruime keuze aan kranten en magazines.

## WAT IS ER TE ZIEN?

## Een rondje Shibuya

Een wandeling door de wijk begint bij het beeldje van het hondje **Hachiko**, voor het station (*Hachiko Exit*), misschien wel de bekendste ontmoetingsplaats van Japan. Daar vlakbij ligt het grootste voetgangerskruispunt ter wereld. In minder dan 3 min steken honderden mensen (duizenden op de drukste momenten) de straat over. Er zijn zelfs twee diagonale zebra's op de grond geschilderd. Je staat met open mond te kijken naar de onophoudelijk aanrollende golven, eb en vloed is hier een onbekend fenomeen. En toch vloopt het heel harmonieus. Voor een vogelperspectief op het geheel klim je naar de bovenverdieping, waar ook de Starbucks ligt. Ook een fraai uitzicht vanaf de 11de verdieping van de **Hikarie Tower** (ヒカリエタワー; **plattegrond XIII C2-3**).

Het gebouw op de hoek, **Q Front** (キューフロント), domineert de hele wijk (het koninkrijk van de cd, zie rubriek 'Winkelen'). Links begint het **Center Gai** (センター街; **plattegrond XIII B2**), een wandelstraat die helemaal ingepalmd wordt door de jeugd. Een heus laboratorium van tienercultuur, een bastion van *center guys* en *mambas*

en iedereen die op hen wil lijken. Schreeuwerige neons, kledingwinkels waar telkens de nieuwste mode in de etalages staat, kleurrijke winkels met de nieuwste gadgets, draagbare telefoons in te gekke doosjes, goedkope snacks, trendy bars en nog zoveel meer.

Dit is het zacht glooiende district **Udagawacho** (宇田川町; *plattegrond XIII A-B1*), verken de smalle straatjes en neem de trappen omzoomd met bars. De trap naar **bioscoop Rise** (*plattegrond XIII B2*) is er zo eenje. Een originele architectuur, een bijzondere inrichting en een superprogramma. Wat hogerop ligt de populaire winkel **Tokyu Hands** (東急ハンズ; zie 'Winkelen'). In Koen-dori blijf je even staan voor de **Humax Building** (ヒューマックス; *plattegrond XIII B2*), een gebouw met de fantasierijkste gevel van de hele buurt (rechts ligt de *Disney Store*). De muren zijn versierd met tags en graffiti, dit is zonder twijfel de wijk van de muziek, opnamestudio's, repetitielokalen, platenwinkels en piepkleine theaters met Shibuya als hun hoofdstad.

En dan gaat het terug naar beneden, richting het schitterende artistieke complex **Bunkamura** (文化村; zie verder), hier sta je al met een been in de wijk **Dogenzaka** (道玄坂). Dogenzaka was een bandiet die aan het eind van zijn leven monnik werd en zich in deze wijk vestigde.

Van *Bunkamura* loopt een straat omhoog naar het summum van het nachtleven. Dit is de heuvel met de drukste clubs en de **love hotels** (*plattegrond XIII A2-3*), die elkaar van de troon willen stoten als kitscherigste of meest losgeslagen. Alles is goed om de klanten te verleiden, van een middeleeuws kasteel tot een paleis uit duizend-en-een nacht. Er

worden niet echt mensen geweigerd, maar er is wel veel politie. Soms word je aangesproken voor een massage, maar daar blijft het bij. De uren gaan voorbij. Rond 23.30 u verandert de sfeer, wordt ze vreemder, koortsachtiger, het moment voor de voorstadbewoners om huiswaarts te keren kondigt zich aan. Naar het centraal station dus maar via de Dogenzaka, net op tijd voor de laatste JR.

👁️ **Hikarie Tower** (ヒカリエ; *plattegrond XIII C2-3*): 2-21-1 Shibuya, Shibuya-ku ☎ 5468 5892 📄 [hikarie.jp](http://hikarie.jp). *Rechtstreeks te bereiken vanaf uitgang 15 van het station Shibuya (Tokyo-, Den-en-toshi-, Hanzomon- en Fukutoshinlijn). Vanaf de JR Ginza- en de Keioliijn rechtstreeks toegankelijk vanaf de voetgangersbrug op de 2de verdieping (over de straat). ShinQs-winkels geopend 10.00-21.00 u, cafés en restaurants 11.00-23.00 u. De 182,5 m hoge toren (43 verdiepingen) werd in 2013 ingehuldigd en domineert het station van Shibuya. De designarchitectuur bestaat uit een opeenstapeling van glazen en stalen blokken. Om de warmte en het overmatige gebruik van airco tot een minimum te beperken, werd de toren voor 30% met groen bekleed.*

Van verdieping B3F tot verdieping 5F vind je het winkelcentrum **ShinQs**. Mode: afspraak op verdiepingen 2, 3 en 4F. Cafés en restaurants liggen dan weer op verdiepingen 6 en 7F. 8F is de verdieping voor kunst en design, met de Creative Space: kunstgalerie, designstore Travel Store. De verrassing ligt echter op de bovenste verdieping, met het *Tokyu Theater Orb* (11F-16F), dat tweeduizend zitplaatsen telt. Voor een mooi uitzicht op de wijk ga je naar de *Sky lobby* op verdieping 11F.

## ANEKNOTE

**TROUWE VIERVOETER HACHIKO** | Hachiko wachtte elke avond bij het station van Shibuya op zijn baas, een professor. Het hondje zat elke dag op dezelfde plek. Maar op een dag in 1925 keerde de professor niet terug, hij was geveld door een hartaanval. Hachiko bleef nog tien jaar lang naar zijn zelfde stek gaan. Yakitoriverkopers ontfermden zich over hem en gaven hem te eten. Het verhaal van het hondje raakte iedereen. Toen het dier helaas ook zelf overleed, haalde het nieuws de voorpagina's van de kranten en werd een standbeeld bij het station gezet, zodat niemand deze trouwe viervoeter zou vergeten.

## CULTUUR

■ **Bunkamura** (文化村; **plattegrond XIII A2**): 2-24-1 Dogenzaka, Shibuya-ku ☎ 3477 9111 🌐 [bunkamura.co.jp](http://bunkamura.co.jp) 📍 Shibuya (渋谷; *uitgang Hachiko*). Geopend zo.-do. 10.00-19.00 u, vr.-za. 10.00-21.00 u. Een enorme cultuurtempel met zes verdiepingen, aan de voet van de heuvel

van Dogenzaka, met onder meer een bioscoop (verdieping 6F), een theater (1F), een concertzaal (3F), een klein museum (B1, kelder) en een interessante kunstgalerie (1F, begane grond). Programma op de website. Wil je je hoofd even helemaal leegmaken? Een adres: het gezellige café *Les Deux Magots Paris*.

## DE WIKEN HARAJUKU (原宿) EN OMOTESANDO (表参道)

Harajuku is een van de wijken die je in Tokio absoluut gezien moet hebben en een van onze lievelingswijken ook. Daar zijn meerdere redenen voor: eerst is er het schitterende Yoyogipark met een van de mooiste shintotempels van Tokio, Meiji Jingu. Maar er is ook Takeshita-dori, het 'Carnaby Street' van de tieners en een tempel voor de gekste mode-uitspattingen. De Harajukubrug, de toegang tot het Yoyogipark, is dan weer een toneel waarop (vooral op zondagmiddag) alle cosplays zich verzamelen, tieners die zich verkleden als goth, lolita of *barbarella*. Ten zuiden van het park ligt het nationaal stadion, dat in 1964 gebouwd werd voor de Olympische Spelen. Voorbij Takeshita-dori begint een wirwar van straatjes die samen een vlakke wijk vormen die onderdak biedt aan talloze avant-gardistische kunstgaleries.

Omotesando is een van de grote modewijken. Bekende merken, natuurlijk, maar ook populaire kleding, zodat je hier betaalbaar kunt winkelen. Ruimte voor cultuur is er ook, met de Meiji- en de Togotempel en het heerlijke Otamuseum met zijn schitterende collectie gegraveerde prenten.

### Harajuku (原宿)

## ETEN

### GOEDKOOP

(minder dan ¥ 1500 of € 12,50)

✖ **Harajuku Gyôza Lou** (原宿餃子楼; **plattegrond XIV B2, 175**): 6-2-4 Jingumae, Oka-shima Biru, Shibuya-Ku ☎ 3406 4743 📍 Meijijingumae (明治神宮前) of Harajuku (原宿). In Omotesando, als je van het Yoyogipark komt, naar rechts voor het gebouw van Chanel en dan meteen weer naar rechts, het restaurant ligt 50 m verderop aan de rechterkant. Dag. geopend 11.30-3.00 u (zo. tot 22.30 u). Een klein gyôza-restaurant (Chinese ravioli). De jeugd van Harajuku komt hier eten of tijdens het shoppen even pauzeren, maar je ziet er net zo goed bedienden van de luxewinkels van Omotesando. Geen menu, wel kleine bordjes die je bestelt

zoals je in Spanje tapas bestelt. Er zijn *gyôza* in twee versies: gekookt of gebakken. Bijgerechtjes met rijst, gemarineerde kool, *moyashi* (met een pittige saus), taugé, komkommer (*kyûri*), enzovoort. Het kan weleens gebeuren dat je moet aanschuiven voor het restaurant tot er een tafeltje vrij is (er zijn er maar weinig), maar zodra je er eentje hebt, zie je tijdens het eten de koks aan het werk.

✖ **Sakuratei さくら亭** (**plattegrond XIV C1, 176**): 3-20-1 Jingumae, Shibuya-ku ☎ 3479 0039 📍 Harajuku (原宿; *uitgang Takeshita*) of Meijijingumae (*uitgang 5*). Het restaurant van galerie Design Festa. Bediening dag. 11.00-23.00 u (menu tot 15.00 u). Dag. 11.00-15.00 u *buffet all you can eat* (zoveel je wilt, met drankje, maar je mag niet langer dan 1,5 uur blijven). In de gezellige, artistieke wijk met rustige of



- |   |                                  |   |                 |
|---|----------------------------------|---|-----------------|
|  | <b>Eten</b>                      |  | <b>Uitgaan</b>  |
| 175   | Harajuku Gyōza Lou               | 260   | Blue Note       |
| 176   | Sakuratei                        | 261   | VENT            |
| 177   | Vino e Pasta                     |  | <b>Winkelen</b> |
| 178   | Eatrip                           | 316   | Gallery Kawano  |
| 179   | Maisen                           | 317   | Sou-Sou         |
| 180   | Crayonhouse                      | 318   | BAPE            |
| 181   | Mr Farmer                        |   |                 |
| 182   | Breizh Café Crêperie             |   |                 |
| 183   | Barbacoa Grill                   |   |                 |
|  | <b>Theedrinken, iets drinken</b> |   |                 |
| 256   | Eco Farm Café 632                |   |                 |
| 257   | Aoyama Flower Market Tea House   |   |                 |
| 258   | A to Z Café                      |   |                 |
| 259   | Aoyama Kazahana                  |   |                 |





HARAJUKU, OMOTESANDO (PLATTEGROND XIV)

kleurrijke straten waar kunstenaars en intellectuelen wonen. Heel leuke inrichting met muurschilderingen en graffiti, werken van kunstenaars uit de hele wereld. Jonge, aandachtige bediening. Specialiteit is de *okonomiyaki*, een Japans gerecht dat een beetje schommelt tussen een pizza en een omelet. Andere varianten ook, zoals *sakura yaki* (omelet met spek en mayonaise), *yaki soba* (gebakken noedels). Keuze te over dus en bovendien is het lekker, veel en goedkoop. Veel studenten komen lunchen, het is er gezellig druk. Loop (voor of na het eten) de schitterende galerie binnen. Een van onze lievelingsadressen.

### DOORSNEEPRIJS

(¥ 1500-3500 of € 12,50-29)

**✖ Vino e Pasta (ビノ.エ.パスタ; buiten plattegrond XIV, via C1, 177):** 3-27-15 Jingu-mae ☎ 3478 0417 📍 Harajuku (原宿) of Meiji-Jingumae (明治神宮前). Bij de metro loop je Takeshita-dori uit tot het eind, steek de laan over en neem de schuine straat naar links. Geopend 12.00-14.00 u en 18.00-23.00 u (laatste bestelling 21.30 u), zon- en feestdagen gesloten. Reserveren aanbevolen, vooral 's avonds. Heb je je buik vol van sushi, keert je maag zich om bij het horen van sashimi, stap dan dit leuke Italiaanse restaurant binnen en verwen jezelf eens met iets anders. Veel mode, veel design. De vriendelijke Japanse chef leerde het klappen van de zweep in Venetië en vertelt je graag over zijn Italiaanse avontuur. Twee zaaltjes met een sobere inrichting, geen zonnige affiches of kitscherige gondels. 'Ik moet me op mijn keuken richten', herhaalt de uitbater als een mantra. Mooie wijnkaart.

### IETS LUXUEUZER TOT LUXUEUS

(meer dan ¥ 6500 of € 54)

**✖ Eatrip (イートリップ; plattegrond XIV B2, 178):** 6-31-10 Jingu-mae, Shibuya-ku ☎ 3409 4002 📍 Harajuku (原宿) of Meiji-Jingumae (明治神宮前). Geopend di.-za. 18.00-24.00 u, lunch alleen za.-zo. 11.30-15.00 u (zo. 17.00 u). Menu doorsneeprijs, 's avonds

menu ¥ 5400-8650. Een uitstekend restaurant, verscholen achter in een rustig tuintje. De oude parketvloer past mooi bij het moderne materiaal (beton). Hier eet je biologisch, alle producten worden met zorg geselecteerd. Zoek een plekje in de eetzaal of aan een tafeltje in de veranda met zicht op de tuin. Wat staat er op het programma: gegrilde groenten, vis, terrines.

### IETS DRINKEN, ONTBIJTEN

**☕ Eco Farm Café 632 (エコファーム カフェ 6 3 2; plattegrond XIV B2, 256):** 6-32-10 Jingu-mae ☎ 3498 0632 📍 Harajuku 原宿 of Meiji-Jingumae (明治神宮前). Dag. geopend 9.00-23.00 u (zon- en feestdagen tot 21.30 u); laatste bestelling 1 uur voor sluitings-tijd. Interessant menu (goedkoop) 11.00-17.00 u. Je ziet meteen de groenten, maar toch is dit geen kruidenierszaak, maar echt wel een hip wijkcafé, waar bovendien een van de beste koffies van Harajuku wordt geschonken. Heerlijk gebak, comfortabele fauteuils op de tussenverdieping, een gezellige sfeer en een patio buiten waar de hondjes mogen komen.

### WINKELLEN

**🛍 Magasin Laforêt (ラフォーレ; plattegrond XIV B1):** 1-11-6 Jingu-mae, Shibuya-ku ☎ 3475 0411 📍 Harajuku (原宿; uitgang Omotesando) of Meiji-Jingumae (明治神宮前; uitgang 5). Op de hoek van Meiji-dori en Omotesando. Dag. geopend 11.00-21.00 u. Heel wat Japanse jongens en meisjes komen hier ultra-trendy kleding shoppen in de tientallen boetieks van het winkelcentrum met vijf verdiepingen. Of je kunt ook gewoon etalages kijken. Op de bovenste verdieping ligt een kunstgalerie *Laforêt museum*, waar je komt als je graag heel creatieve tentoonstellingen ziet. Aan de overkant van de straat bekijk je de futuristische ingang van het Tokyo Plaza.

**👕 BAPE (アベイシングエイブ; Bathing Ape in Lukewarm Water; plattegrond XIV C2, 318):** 4-21-5 Jingu-mae, Shibuya-ku ☎ 5474 0204 🌐 bape.com 📍 Meijijingumae (明治神宮前) of Omotesando (表参道; uitgang A2). In een rustig straatje met huizen en lage gebouwen, zoek naar de apen in de etalage. Dag. geopend 11.00-

20.00 u. Een ruime, moderne designwinkel met kleding en schoenen van het huiskmerk. BAPE is internationaal bekend en de kleding, schoenen en accessoires zijn supertrendy en erg in trek.

▣ Heel veel winkels en boetieks in de Takeshitadori (zie verder), zoals *Takenoko*, *Cola Connection* en *Evangelion Store*.

### WAT IS ER TE ZIEN?

㊦㊦㊦ **Meiji Jinguheiligdom** (明治神宮; buiten plattegrond XIV, via A1): *midden in het schitterende Yoyogipark* (📍 3379 5511 📄 [meiji-jingu.or.jp/english](http://meiji-jingu.or.jp/english) 📍 Harajuku (原宿), JR Yamamotolijn, of Meiji-Jingumae (明治神宮前), Chiyodalijn (uitgang 5). *Buiten de metro meteen naar rechts tot bij de brug naar de ingang van het park, vervolgens goed aangeduid. Dag. geopend zonsopgang-zonsondergang.* De poort waar je onderdoor loopt (torii), is de grootste van Japan. Hij is gemaakt van een 1500 jaar oude cipres uit Taiwan (diameter van de pilaren: 1,20 m). Na een pittoreske wandeling kom je bij de shintotempel uit 1920. Hier kun je even stilstaan bij de ziel van keizer Meiji (1866-1912) en zijn echtgenote, keizerin Shoken. Hun graf ligt niet hier, maar in het Fushimiheiligdom in de buurt van Kyoto. De gelovigen zijn heel vroom, dat getuigen de 100.000

bomen die Japanners uit het hele land schonken. Het resultaat is meer dan verrassend: het hele park rond de tempel lijkt meer op een bos dan op een stadspark. De tempel overleefde de bombardementen van 1945 niet, maar werd weer opgebouwd. Nu is het een van de populairste bedevaartsoorten (vooral rond oudjaar).

Bewonder het mooie gebint met daarin verwerkte cipressen en het dak met koperen pannen. Tijdens het weekend en dan vooral in mei worden hier vaak huwelijken gesloten, soms is het zelfs aanschrijven. Voor een handvol yens koop je hier minuscule rolletjes, de *waka* (korte spreuken die door de keizer geschreven zijn, in het Japans natuurlijk).

Loop even door naar de *Meijischat* (*Homotsuden Honkan*) en het bijgebouw (*Homotsu-Tenjishitsu, Treasure museum annex; dag. geopend 9.00-15.30 u; toegangsprijs: ¥ 500*), *moderner, meer naar het zuiden*) waar bij toerbeurt de opschik en de voorwerpen van het keizerlijke hof onder de Meiji uitgesteld worden. Mis ook niet de irstuin bij de vijver (*dag. geopend 9.00-16.30 u (nov.-febr. 16.00 u); toegangsprijs: ¥ 510; kortingen mogelijk*). Adembenemend mooi wanneer de bomen in mei-juni in bloei staan (links in de richting van het heiligdom).

